

NERUDA EN EL MENU



Por Jorge Arrate

41

"Gigante anguila de nevada carne con ave de plumas cegadoras y estrella repetida y fecunda". La bebida con que este plato se acompaña es, naturalmente, "espada de oro", blanco y bien helado. Gracias a Neruda y sus odas podríamos llamar así al caldillo de congrio. ¿Quién otro podría ser capaz de realzar los sencillos y dignificar las cosas simples y cotidianas con discursos tan singulares de imaginación poética?

En estos días habría cumplido noventa años nuestro Neruda. Para recordar la fecha tomé uno de sus libros. Podría haber sido "Los versos del capitán", o el "Canto General", o "Veinte poemas de amor y una canción desesperada", o "Estravagario" o cualquier otro. Pero, volví a las "Odas elementales".

Al releerlas pensé que ofrecían para los amantes de la cocina la maravillosa oportunidad de redefinir el menú de sus comidas. Desde ya, es bueno recordar que allí está contenida una estupenda receta del caldillo de congrio... la "gigante anguila de nevada carne"... que se prepara con cebolla... "ave de plumas cegadoras"... y tomate... "estrella repetida y fecunda"... Y se acompaña con vino blanco que Neruda siente como "espada de oro".

La receta no es estrictamente para principiantes: no incluye tiempos de

más lejano de la poesía que ese rigor métrico que pone tan nerviosos a quienes se inician en las artes culinarias.

Hay otros platos que podrían prepararse con las "Odas elementales".

El asado a la chilena está allí descrito en la "Oda al tomate". Y ¿qué les parecería una "pacífica pasta del corazón verde de granadas orgullosas estofadas con estrado hijo de la tierra"? O, para decirlo en el lenguaje común, unos fondos de alcachofa estofados al vino.

Si a alguien le gusta la comida italiana podría ir cambiando el nombre del famoso plato romano de spaghetti al ajo y aceite. La verdad es que suscita mucho más el apetito preparar esta pasta, invento magnífico de las cocinas pobres de Roma, bajo el título de spaghetti "con marfil precioso de fragancia iracunda e hijo esencial del olivo".

En fin, cuando anuncie a sus comensales una sencilla ensalada chilena de cebolla con tomate, limeta ensalada de "redonda rosa de agua con astro de tierra". O quizá "globo de frescura con astro de tierra". O "copa de platino con astro de tierra".

¿O prefiere ensalada de "globo celeste, constelación constante, baile inmóvil y estrella repetida y fecunda"? ¡Sigue siendo cebolla con tomate!

¿O "anémica nevada"? ¿O "estrella de los pobres"? Siempre cebolla.

Neruda en el menú [artículo] Jorge Arrate.

Libros y documentos

AUTORÍA

Arrate, Jorge, 1941-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1994

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Neruda en el menú [artículo] Jorge Arrate.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile

Mapa